

## **Roma. Teatro Vascello. Moby Dick alla prova**

*Moby Dick alla prova*, scritto (oltre che, a suo tempo, diretto e interpretato) da **Orson Welles**, è lo spettacolo a cui **Elio De Capitani** ha lavorato nel corso dell'inverno del 2020/21 e che è giunto al debutto l'11 gennaio '22 all'Elfo Puccini di Milano, ottenendo un notevolissimo successo.

«Il testo di **Welles**, inedito in Italia, è un esperimento molteplice» sottolinea il regista «*Blank verse shakespeareano, una sintesi estrema del romanzo, personaggi bellissimi, restituiti in modo magistrato e parti cantate. Noi abbiamo realizzato questo spettacolo 'totale', con in più la gioia di una sfida finale impossibile: l'apparizione del capodoglio. E con un semplice trucco teatrale siamo riusciti a crearla in scena*».

La produzione di questo spettacolo di dimensioni corali vede associati il Teatro dell'Elfo e il Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale.

In scena accanto a **De Capitani** (che interpreta Achab, padre Mapple, Lear e l'impresario teatrale) troviamo **Cristina Crippa, Angelo Di Genio, Marco Bonadei, Enzo Curcurù, Alessandro Lussiana, Massimo Somaglino, Michele Costabile, Giulia Viana, Vincenzo Zampa**. Il cast salda le eccellenze artistiche di tre generazioni di interpreti. La musica dal vivo di **Mario Arcari** e i canti diretti da **Francesca Breschi** (vibranti rielaborazioni degli *sea shanties*) riempiono intensamente la scena generando emozioni profonde, in uno spazio dominato da un fondale enorme, eppure leggero, cangiante e mutevole, capace di evocare l'immensità del mare e la presenza incombente del capodoglio.

**Orson Welles** portò al debutto il suo testo il 16 giugno 1955, al Duke of York's Theatre di Londra. Lo mise in scena in un palco praticamente vuoto, scegliendo di non dare al pubblico né mare, né balene, né navi. Solo una compagnia di attori e sé stesso in quattro ruoli, Achab compreso. E vinse la sfida di portare in teatro l'oceanico romanzo di Melville gettando un ponte tra la tragedia di Re Lear e Moby-Dick: l'ostinazione del re – che la vita, atroce maestra, infine redimerà – si rispecchia in quella irredimibile, fino all'ultimo istante, dell'oscuro e tormentato capitano del Pequod.

Splendidamente tradotto per l'Elfo dalla poetessa **Cristina Viti**, il copione di **Welles** restituisce con forza d'immagini la prosa del romanzo.

Dalle note di regia

*Achab, come Kurtz in Cuore di tenebra, per devastare la natura, soggioga i suoi simili e ne fa strumento del suo odio, con estrema facilità: compito agevole, dopotutto... La mia unica ruota dentata sa mettere in moto i loro diversi meccanismi... ed eccoli tutti in moto...*

*Vitalismo rapace, prepotentemente – ma non esclusivamente – occidentale, che rappresenta quella parte d'umanità che ci porta al disastro, al gorgo mortale che inghiotte la Pequod. Siamo alla sesta estinzione di massa, siamo al riscaldamento globale, siamo sull'orlo del baratro e continuiamo a correre. Generando odiatori meno mitici ma altrettanto feroci di Achab.*

*Diciamolo: Moby-Dick parla di noi, oggi. Ne parla come solo l'arte sa fare. Cogliendo il respiro dei secoli – tra passato e futuro – nel respiro di ogni istante della nostra vita.*

**Elio De Capitani**

[TEATRO VASCELLO](#) [1]

STAGIONE TEATRALE 2024 2025

dall'11 al 16 marzo dal martedì al venerdì h 21, sabato h 19 e domenica h 17

**MOBY DICK ALLA PROVA**

## Roma. Teatro Vascello. Moby Dick alla prova

Publicato su gothicNetwork.org (<https://www.gothicnetwork.org>)

---

di **Orson Welles**

adattato – prevalentemente in versi sciolti – dal romanzo di **Herman Melville**

traduzione **Cristina Viti**

uno spettacolo di **Elio De Capitani**

costumi **Ferdinando Bruni**

musiche dal vivo **Mario Arcari**, direzione del coro **Francesca Breschi**

maschere **Marco Bonadei**, luci **Michele Ceglia**, suono **Gianfranco Turco**

con **Elio De Capitani**

e **Cristina Crippa**, **Angelo Di Genio**, **Marco Bonadei**, **Enzo Curcurù**, **Alessandro Lussiana**, **Massimo Somaglino**, **Michele Costabile**, **Giulia Viana**, **Vincenzo Zampa**, **Mario Arcari**

coproduzione **Teatro dell'Elfo** e **Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale**

durata 2 ore e 20 minuti + intervallo

guarda il [trailer](#) [2]

Estratti video Moby Dick alla prova [PER I SERVIZI IN tv](#) [3]

Lo spettacolo è dedicato alla memoria di Gigi Dall'Aglio

**Biglietti:** Intero 25 euro - Ridotto over 65: 20 euro - Ridotto addetti ai lavori del settore e Cral/Enti convenzionati: 18 euro - Ridotto studenti, studenti universitari, docenti e operatori esclusivamente delle scuole di teatro, cinema e danza 16 euro e gruppi di almeno 10 persone 16 euro a persona È possibile acquistare i biglietti, abbonamenti e card telefonicamente 065881021 con carta di credito e bancomat abilitati, acquista direttamente alla biglietteria <https://www.teatrovascello.it/biglietteria-23-24/acquista> [4] tramite bonifico bancario a favore di Coop. La Fabbrica dell'Attore E.T.S. BANCA INTESA SAN PAOLO ag. Circ. Gianicolense 137 A di Roma iban IT28f0306905096100000013849 oppure [acquista on line](#) [5]

Info: 06 5881021 – 06 5898031

[promozioneteatrovascello@gmail.com](mailto:promozioneteatrovascello@gmail.com) [6] - [promozione@teatrovascello.it](mailto:promozione@teatrovascello.it) [7]

Teatro Vascello Via Giacinto Carini 78

Monteverde Roma

**URL originale:** <https://www.gothicnetwork.org/news/roma-teatro-vascello-moby-dick-alla-prova>

### Collegamenti:

[1] <https://www.teatrovascello.it/>

[2] <https://vimeo.com/manage/videos/580278056/5892caa461>

[3] <https://vimeo.com/1061150770/75ae4fd529?share=copy>

[4] <https://www.teatrovascello.it/biglietteria-23-24/acquista>

[5] <https://www.vivaticket.com/it/ticket/moby-dick-alla-prova/237724>

[6] <mailto:promozioneteatrovascello@gmail.com>

[7] <mailto:promozione@teatrovascello.it>